

EDI - ASN Note

Load-No.: 58754

27.08.2018 - 13:22

(VDA 4912)

page 2/3

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Firma

GETRAG S.p.A.

Consumption:

SEISSENSCHMITT GmbH

Via dei Ciclamini, 4

Dispatch Type:

Daimlerstr. 11

Zona Industriale

Forw. Agent Name:

D-58840 PLETTEMBERG

I-70026 MODUGNO

-Number:

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight:

18.112 KG

Truck
Schweitzer GmbH & Co.

16070077

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Consignment

Pack. Mat. -Quant.

- Number Cust.

-Number Vendor

Consignment

CC: 180076547

1.500

PC

S

CC: 2

HESSON KLEIN

PC

PC

HESSON KLEIN/P01590

Cast-Number: 238109

UC-Material: G049290010

Text: Engineering Change Status -

Text: Customer Change No. -

Text: Supplier Index -

HESSON KLEIN

PC

PC

HESSON KLEIN/P01590

Text: Engineering Change Status -

Text: Customer Change No. -

Text: Supplier Index -

80518756 000010 251109290

2.700

PC

M

SCHALTTRAD 6. GANG

550003915801

27.08.2018

035306-900

1.350

PC

M

CC: 180079204

1.350

PC

M

CC: 180079199

DCT300

PC

PC

DCT300/P01850

Cast-Number: 610449

UC-Material: L058110010

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No. -

Text: Supplier Index -

DCT300

PC

PC

DCT300/P01850

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No. -

Text: Supplier Index -

80518762 000010 251108490

2.864

PC

S

ZAHNRAD 2. GANG

550003916201

27.08.2018

035309-900

214

PC

S

CC: 180079179

530

PC

S

CC: 180079175

530

PC

S

CC: 180079167

530

PC

S

CC: 180079159

530

PC

S

CC: 180079152

530

PC

S

CC: 180079147

530

PC

S

Cast-Number: 238758

UC-Material: G052560020

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No. -

Text: Supplier Index -

DCT300

PC

PC

DCT300/P01850

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No. -

Text: Supplier Index -

80518764 000010 251108890

2.560

PC

S

SCHALTTRAD 4. GANG

550003916001

GR:

Quant. Check:

SCHALTTRAD 4. GANG

Rating Check:

Consignment

27.08.2018 - 13:22

I-70026 Modugno

(steel grade / Qualité)

(process flow / Procédé fabrication)

(shipping date / Date de livraison)

(quantity / Quantité)

(technical specification / Spécification de livraison)

(process flow / Procédé fabrication)

(casting dim. / Dimension coulée)

(delivery condition / Etat de livraison)

(raw material dim. / Barre diamètre)

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007419 vom 27.08.2018



18-007419

Ludwigsburg, 27.08.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 30.08.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 27.08.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80515038	2	COLLI	Getriebeteile	18.112	
2	80516581	1	COLLI			
3	80518748	2	COLLI			
4	80518753	2	COLLI			
5	80518756	2	COLLI			
6	80518762	6	COLLI			
7	80518764	4	COLLI			
Summe: Total:		19,00	COLLI		18.112,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängelast Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-007419 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date 27.08.2018 Modugno (BA)				
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 30 AGO 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604